

Nuorttanaste

»Gæca dam Ibmel labba,
gutte mailme suddo guodda!«

»Son dagai rafhe su ruosa
varai bokte.«

No. 10.

12. jakkegærdde.

»Nuorttanaste« maksa ovta krøvna jakko-
dagast, bladde dinggujuvu juokke poasta-
rappe bokte.

30. Mai 1910.

»Nuorttanaste« oigusoatta guovte gærde
manost — dam 15ad ja dam 30ad bæive
juokke manost.

Bassevuoina gasta.

(Okta dr. Torrey sarnin.)

Oažoidekgo di Bassevuoina,
go di šaddaidek oskolažžan?

Apostalak legje helludakbæive
ouddal vissaset galle sikke
oskolažak ja oddasistriegadam
olbmuk. „Di lepet juo buttasak
daid sani gæceld maid mon læm
sardnom.“ Joh. 15, 3, ja alma-
ken cælkka Hærra gukka dast-
manŋel sigjidi: „Di galggabetet
gastašuvvut Bassevuoinain moad-
de bæive gæcest.“ Ap. dag. 1, 5.
Oskolažak legje si: jos si lifce
dam ilmest eritvuolggam, de lifce
si albmai mannam; mutto si æi
læm vuostaivalddam Bassevuoina
dam vuokkai go mu arvvalus dast
læ. Juokke oskolaš fertte mut-
tom muddoi Bassevuoina suittet.
Jos olmuš læ oddasistriegadam,
de sust fertte læt Bassevuoina
muttom mærrai. „Jos olbmust i
læk Kristus vuoina, de son i
gula Kristusi.“ (Rom. 8, 9.)

Dat vuostas gačaldak, maid
Paulus ouddanbijai oskolažaidi
Efesusest, læi: „Oažoidekgo di
Bassevuoina.“ Obba Efesus læi
goikkamen evangelium manŋai;
mutto Paulus celki: Ouddalgo mi
sardnedep Efesusi, de geččop le-
petgo di ječa ordnegest, ja go si
botte ordnegi, de ožžu si daggar
moridusa dam baikest, atte okta
noaideolmai suppi su girjides
dolli. Vare mige ožusæimek dag-
gar moridusa.

Vuost fertte særvvegodde
boattet rivtes ordnegi. Sæmma
lakai læi maidai mattajegjuim.

Jesus læi guoddemen dam ædna-
ma, su juolgek duolmastegje ma-
nemuš have Oljovare ala ja de
jorggali son ječas mattajegjides
vuostai ja celki: „Vulget obba
mailbmai ja dacket buok olbmuid
mattajegjen — mutto son laseta
— vurddet dassačigo famoin gar-
votuvvubetet allagasast.“

Mi læ dat, mi čuovvo dast,
jos oktage dam erinoamaš lakai
vuostaivaldda Bassevuoina? Mi
oažžop ilo Hærra siste. Još di
fal vuostaivalddebetet Bassevuoi-
na gasta, de illo gal boatta.

Nubbe mi čuovvo Bassevuoi-
na vuostaivalddujume mielde læ
odasmattujuvum dovdodo
Jesus Kristusest, Jesus ješ
cælkka: „Go Bassevuoina boat-
ta, gæn mon aigom saddet digjidi
ačest, de galgga son duodašet
mu birra.“ Bassevuoina duoda-
šta Jesus birra, ja du mielast
šadda dalle Jesus odasen. Jogo-
son dat i læk riehta, go mon da-
jam, atte œdnagi lutte mist i læk
Jesus Kristus ærigo okta histor-
jalaš persovna. nuff læi goit æd-
nag jagid muica. Jesus Kristus
i læm mu papalaš doaimatusast
ærigo okta oappogappalak. Mon
legjim studerim salai dievva the-
ologalaš girjid ja čallagid, enge-
las, tuiskalaš, danskalaš ja ameri-
kanalaš theologia; mutto go dat
bæivve bodi, go mon ruosa mad-
dag vuolde vællajim sielo hædest
ja osko bokte varä ala ožžom
Bassevuoina, de Jesus Kristus i
šaddam mudnji šat dušše okta
theologalaš dajatus; mutto son
šaddai dal mudnji okta čuvvggis,
hærvas ja ælle bæste ja vaimo
usteb.

Mattajægjek vuostas hellu-
dakbæive æi sardnom galle ollo
Bassevuoina birra. Mi oaidnep
ouddamœrka diti Pietara, son al-
gati ja loapati su sarnes Jesusa
birra. Go donge oažok Basse-
vuoina dievasvuoda, de šadda du
saka ja jurda aivestassi Jesusa
birra. Juokke baikest, gost don
jodak ja vagjolak, sarnodak don
olbmuiguim du divras Jesusad
birra.

Goalmadassi bukta Bassevuoi-
na dievasvuotta odđa famo
rokkadusa siste.

„Mi æp mate rokkadallat nuff-
go berrep, mutto Bassevuoina
ješ ouddanboatta cælkkemættom
šuoatusaiguim“ (Rom. 8, 26).
Jos oktage dist vaideš, atte din
rokkadusak læk dušše sanek æige
makkege æra, dak æi bagjan ale-
buidi go din ječadek oaive rag-
jai; dak æi bæsa Ibmelest gidda-
dollet, jos nuff læ — de vuostai-
valde Bassevuoina, ja du rokka-
dusak dalle æi šadda dušše sa-
nek, mak albmai bagjanek, mutto
dalle sarnodak don almalaš ači-
nad muodost muttoi ja gurrek du
vaimod gaibadusaidad su oudast
diedededinad, atte son gulla du
rokkadusaid.

Njæljadassi adda Bassevuoi-
na dudnji vuoto suddo bag-
jel ja odđa famo bæivalaš ælle-
mi ja vagjolussi. Vuoina siste-
orro fabmo bocidatta daid čabba
šaddoid, mak namatuvvujek Gal.
5, 23, rakisvuoda, ilo, rafhe, guk-
kesmielalašvuoda, ladesvuoda, os-
kaldasvuoda, buorrevuoda, logje-
vuoda ja mæralašvuoda. Maggar
čabba ællem!

Bassevuoina adda maidai

famo barggat Hærra bargo. Okta viellja ja oabba bodiga muttom bæive mu lusa ja celkiga: „Moai gulaima du sarne Bassevuoinad birra, ja moai dagaima nuftgo don celkkik.“ Ja de algi olmai muittalet, maid Ibmel læi dakkam su oudast dam bargost, mast son čuožoi, ja nisson fast muittali, atte son dal matta manaides vuottet Ibmel guvllui, dam i læm son ouddal mattam.

Di aček ja ædnek! Die læ dat, maid mi buokak darbašep: Famo allagasast manaidæmek vuottet Ibmel guvllui.

Fabmo boatta Bassevuoina mielde. Ja Bassevuoina mattep mi oažžot dal. Man lakai. Ja Jesus vuoinai sin ala ja celki: „Vuostaivalddet Bassevuoina.“ Joh. 4, 14 cælkka Jesus Vuoina birra: „Güikkenassi jukka dam čacest, maid mon aigom sudnji addet, i galga goassege goikkat; mutto dat čacce, maid mon aigom sudnji addet, galgga su siste šaddat čacceajan, mi badda agalaš ællemi.“ Juga dalle! Juga! Jesus læ lakka du, son doalla gæra du baksami ouddi. Jos guttege goikaš, son jukkus dal.

Okta girkolaš stiftačoaŋgalmas dollujuvvui Kristianiast april mano loapast. Dam čoaŋgalmasast dutkujuvvui dat min aige nuft stuora gæaldak: »**Kristalašvuoda oapatæbme min skuvlain.**« Dak dam čoaŋgalmassi vuolgatuvvum olbmak legje valljijuvvum girkolaš sædost, ja arvulusak manne damditi dam »rivtes oapo« guvllui daihe vuostai. Mutto čilggitusa (forklaring) adnemi skuvlain legje hui uccan bæloštægjek. Okta daina odđa theologalaš olbmam celki vela damge, atte čilggitus læ dakkam nuft ollo vahag, atte dam fal oažžo erit hættet.

Oapatæbme bibalhistoriast šaddai dast galle famolažat ouddandollujuvvut. Mutto manna galgai bibalhistoria dam lakai oappat, atte ouddamærkkan sin čellemi šaddék bibala persovnak.

Maidai ouddandollujuvvui, atte bibalokkam skuvlain galgaši læt æmbo. Katekismusa maidai lokke darbašuvvut erinoamačet stuoreb manaidi.

Muttom celki, atte dat i væket

maidege æmbo religion-dimoid skuvlaidi oažžot, go æi læk olbmak daid dimoid dævdet kristalaš oskoin ja ællem. Garraset berreši barggujuvvut kristalaš oapategiid oažžot. Okta gielapappa ouddandoalai darbašlašvuoda rokkadallat Ibmelest oskolaš oapategiid.

Lavla i læk vel nuft dabalaš,

go dat berreši læt. Jos læ miella hægjo, de alge lavllot, ja don dovdak, moft dat apasmatta sielo ja miela. Olmuš satta gæppaset lavllot ječas buoremus milli ja gaidadet unokas miela ja raffhetesvuoda erit. Ja jos fal olmuš mataši lavllot, celkkek muttomak. Juokke lodde lavllo su njunines. Lavla lašmasmatta siskaldas osid. Erinoamačet olbmuk, gæk ellek jaskiščokkajægje ællem, berrišegje lavllot; dat adda dærvaslaš gæppaid. Okta lavlodægje nuorragærdde læ davver dam ædnami, mi suitta dam.

Vehaš India birra.

India læ okta hirbmos stuora ænam. Dam sturodak læ nuftgo goalmad oasse Europast. India læ 7 gærde nu stuores go dat tuiskalaš rika. India læ maidai stuora albmug — 300 miljon olmu — dat læ vidad oasse obba ædnama albmugest daihe 4 gærde nuft ædnag olbmuk go læk daina oktiotastattujuvvum statain Amerikast. Jos lifči vejolaš bigjat maŋŋalagai vazzet India ranes olmuš væga ja diftaši minuttast 20 mædda mannat. Man gukkes aige darbašifči dat olmušraiddo mædda mannat? Dat darbašifči 28 jage.

India orro sukkis bakenlaš sævdnæda vuolde. 200 miljon sojatek čibidæsek muorra ja gædge æppeibmeli ouddast. Dobbe læk 62 miljon muhamedanalažak. Jurdaš dam, atte India læ æmbo muhamedanalažak go Arabiast, Turkarikast ja Egyptenest. Arvo mielde 40 miljon India albmugest læ nuft uccan ælatus, atte dušše ovta gærde bæivest ožžuk borrat.

40 miljon nissonak dollujuvvujek haremai siste (daggar vistek mai sisa nissoni stengijik). Dobbe læ 2,273,245 naittalam nissonak mak vel æi læk 10 jage boarras; 243,503 æi læk vel 5 jage boarras ja 10,507 æi læk vel ovta jage boarrasge. India læ dgagar vierro, atte vanhemak nait-

tek manaidæsek juo dallanaga mæsta go riegadek.

Dobbe læk 26 miljon læskak daihe mæsta bæle dam mađe go Tuiskalandast læk assek. Dobbe læk 391,147 læska, gæk vel æi læk dævd-dam 15 jage; 115,285 æi læk dævd-dam 5 jage ja 1064 æi læk vel jage boarras. Dak læskak æi oažo goassege šat naittalet.

»Vuolget obba mailbmai ja sardnedeket evangelium buok sidnadussi.« Dak legje min bæstamek maŋemuš sanek su mattajegjidasas. Dat goččom addujuvvui 2000 jage dast ouddal. 18-jakkečuođest i læm India oktage protestantalaš miššonæra. I læk æmbo go 200 jage dam rajest go evangelium saddijuvvui Indiai. Norga ja Danmarko gonagas saddi 2 miššonæra Indiai. Soai logaiga 7 mano Tamigiela ja sardnædæiga evangelium assi ječasek gilli. Ibmel buristsivdnedi sodno bargo ja dal læk okta miljon Indialaža vuostaivalddam kristalašvuoda.

Ain læk čuođe miljon India, gæk æi læk goassege gullam dam njalga Jesus nama birra. 10 miljon jabmet jakkasažat — cænaš oasse alma Jesusa dovdakætta. Maid dagak don rakis lokke evangelium videdæbmai mailmest? Addakgo don goassege evrege dam aššai? Ibmel i bæsa goassege burestsivdnedet daggar kristalažai, gæi vaibmo ja burssa læ dappujuvvum Kristusa evangelium oudast. Ja jos daggar kristalažak goassege albmai bessek ja kruvno dobbo ožžok, de læ sin kruvno spalčas, dam alde i čuoŋga i oktage naste.

Kometa-igja.

Nuftgo mi buokak diettep læi igja 19ad mai dat nuftgoččujuvvum kometa igja.

Kristianiast muittaluvvu, atte dam ija læi ædnagin nager gaidam čalmin eret, damditi go si balle kometast. Vaiko mašo addem diti læi ollo avisain čallujuvvum de dat almake i væketam, ædnagak balle goitge.

Muttom baikin oarjen muittaluvvu, atte olbmuk gudde vistidæsek ja orro olgon gæčos ija. Buok alla dievai ja čoroi alde legje olbmuk vuordamen kometa, mutto æi bæssam oaidnet, dainago læi aige ila čuoŋgad.

Amerikast muittaluvvu telegrama čađa, atte kometa dobbe læ boktam hirnos bajasčuozželäme erinoamašet dai uccemusat bajasčuyggijuvvum olbmui gaskast. Muttomak legje nuft varrogasak, atte čovavaraigige uvsain giddanoške, amas dat mirkko, mi kometa säibest læi sisabæssat. Duhatak gruvabargin legje hœittam bargamest gruvvai siste. Si celke: »Jos mi galggap jabmet kometa mirkkoš, de sittaa mi jabmet olgobæld gruva raigid.»

Berlinast, Tuisklandast sadijge aibmobalonaid bajas iskam diti kometa säibe, mutto i dat dastge vuolggam mikkege.

Muttom ära tuiskalaš gavpugin havskotalle guossemallasi ja jugalna-saiguim kometa ija.

Parisast, Frankrikast læ ollaset læmaš kometfeber. Buoklagaš einostægje-nissonak læk helludagai rajest tinen stuora ruđaid, ja koarttaspoivjægje dalok læk læmaš juokke bæive olbmui dievva. Kikar gavpašægjek læk maidai buorre gavpe dakkam.

Romast diedetuvvu, atte kometa ballo Italiast læ læmaš hirnos. Avisak avččok rađčētusa juoinda dakkat mašo ožudam diti albmugi, maidai pave čurvujuvvui vœkken boattet. Kardinal Rambolta læi mæredam atte Pietar girikko basi-ladnja dam ija galgai ravasen dollujuvvut, oskolažak besse dam vihatuvvum baikkai rok-kusid doallat.

Daina amerikanalaš lullestatain muittaluvvu, atte Negerak manga bæive læk stuora čorai mielde gatai čađa vazzam ja sarnid ja rokkađusaid doallam hettem diti kometa ædnama illastæmest. Albmuga ballo læi ædnag baikin hirbinos.

Gonagassi

bođi dast muttom bæive okta brævva, man sisa læi bigjun okta dollar (amerikanalaš rutta), maid brævačalle goččoi bigjat statakassi. Dat brævva læi sadijuvvum muttom Amerikast asse ruovddemađebarggest, gi læi jagest 1852 bargam Norga ruovddemađebargost, ja gutte dalle gavvelvuodain læi ožžon 4 kruvna bagjel. Ja dal go 58 jage læk dam rajest vassam maksa son daid ruđaid ruoktot; dastgo son læi gullam, atte kometa læ boattemen.

Diedet „Nuorttanastest!“

Alaska-brævva.

Mi gullap davja sagaid Alaska birra sikke Same avisai ja Daro avisai alde. Dam rajest go Sabmelažakge algge doallat Same avisaid, de si gullæk sagaid maidai olggoædnam rikai birra. Mu mielast erro maidai, atte stuora avkken læk Samidi sin ječasek giela blađek. Si maidai bessek gullat sagaid mailme birra; mutto ouddal legje Samek dego sieka siste. Ja guđek æi doala daid blađid, si orruk søvndjadvuoda siste beivi loppi.

Dassači læ 12 jage, go Amerika stata viežai Samid Alaskai boacogæččen, ja muttom Samek læk ain boacogæččen ja læk bocčuk aldesek maidai. Sin balvvalusboddok læk dal dievvam ja læk ječa olbmaiguim. Sist læk ollo bocčuk juo, nuftgo dat Sabmelaš, namalassi Nils Klemetsen Golovin boacostašonast; sust læk dal 800 bocčuk, ja son vuovdda juokke jage 3000 dollar oudast bocčuid. Dam dalve ouddal juovlaid vuvdi son Klemet P. Boinei čorruga, ja ain manga æra gollebaikidi birrasin. —

Nils Klemetsen læ nuorra olmai ja sust læ nuorra akka Anna Sofie Persen Garašjogast. Nils Klemetsen læ rieğadam Guovddageinost. Sust læk guokta mana (ganda). Dat baggalmas Alfred Nilima læ dal ollim fast ruoktot su sidases Alaskai. Son læ ovta jage læmaš Guovddageinost su boares sidastes. Aiggo fast vuolget Guovddageidnoi; son læ likom dokko burist. Su viellja John Edvard Nilima ja su akka Anna, soai aiggoba vuolget ruoktot dam boares Guovddageidnoi ja læba oastam Guovddageinost baike Nils Klemetsen ačest, Klemet Klemetsen. Sodnost læ dal ollo rutta ja vel bocčuk muttom moade čuođe. Soai suiteba oastet vaiko buok Guovddageino. Soai mavsiga dam Klemet Klemetsen baike oudast Guovddageinost 1000 kruvna.

Boaco læ divras dabe Alaskast. Spaillet maksa 45 dollara daihe Norga ruđa mielde kr. 166,50, ja lojes hærgge maksa 60 dollara daihe kr. 222,00. Dal aiggok dak boaco Samek vuovdet buok ja boattet Norgi. Mutto dam gollebaikest, mi læ Yukon dæno alde, gosa Klemet Boine doalvoi boacočorruga, dobbe maksa boaco 135 dollara daihe Kr. 541,50.

Alaska olbmuk valddek ollo golle; mutto læ juokke dingga nuft divras dam gollebaikest Yukon alde. Okta borram maksa kr. 7,50, ija oadđem kr. 3,70, okta vidneglasa kr. 2,00 ja okta sigara kr. 2,00.

Golovin, Alaska, febr. 8. 1910.

Petter Syriasen.

Giddabivddo Sameædnamest

læ buktam buorre sisaboado. Ovta vakkost fidnijuuvui bagjel 14 miljon kilo. — Ollo læk garradalkek hettim olbmuid bæssamest bivddet, ja davja læk bivderiebok fatetallam garradalkkai sin fidnostæsek mæra alde. Mangga vaivana læk gavdnam sin lakta ja galbma havdesek abe baroi gaskast gukken erit sin sidainæsek ja rakkasin, gæina muttomak læk baccam aibas varnotes dillai ja stuora morraši. Ibmel jedđijekus ja vœketekus daid vaivanid, gæid oudastmoraštægjek læk rottašuvvam erit sin varalaš fierranæsek vuolde.

Kolera fastain?

Muittaluvvu, atte Neva dænost Ruoaædnamest læk gavdnam kolerabacilaid. Muttomak læk buoccam Petersburgast. Ballek, atte dat læ kolera.

Gonagas Edward havddadæbmai

legje čoagganam mađohes lakai olbmuk. 7 gonagasa, 1 kæisar ja okti-buok 83 gonagaslaš soga lattok legje čoagganam havddadæbmai. Gonagasak legje čuovvovažak: Gonagas Fredrik VIII Danmarkost, gonagas Georg I Grækenlandast, gonagas Alfonso XIII Spaniast, gonagas Haakon VII Norgast, gonagas Manuel II Portugalast, gonagas Albert I Belgiast, gonagas George V Englandast ja kæisar Wilhelm II Tuisklandast. Æreb daid legje ain ollok vuoleb rađđijægjek daina moaddelegaš rikain Europast.

*

Gonagas George læ sadiim sistædnam-ministeri čuovvovaš čallaga:

Mu olbmuidi! Dak duodaštusak rakisvuoda ala ja oskaldas gavatus nu divras aččam muito vuostai, mi læ čajetuvvum obba mielta rika, dat oassadallam, mi læ čajetuvvum buokain, erinoamačēt oaiivvegavpuga assin su doalvvomi maqemus vuoiñadamsagjai, ja dat likkatatte lakke, moft stuora oasse su oskaldas vuolebužain læ gierddavažat ja gudnalažat vuorddam dilalašvuoda čajetet su

muittoi dam mañemuš gudne, læ likkatam čieŋpalet mu ja ohba mu dalo. Moraš, mi bođi nuft fakkistaga ja vuordekætta, læ vissasi læmaš hirmos; mutto dak dovdok, maid dat læ oudanbuktam, duođastatta mu, atte læ oktasaš tapa mudnji ja mu olbmuidi. Mon im čuožo okto. Dai jurddagi siste movtiduvam mon dorvoin gæččat boatteaige vuostai, nannoset oskost Ibmel ala, ja mon luotam mu olbmuidam ala ja oaffarušam mu navcaidam suogjalet mu rakis vanhemađnam lagaid ja fuobmašemid.

Spania dronnig

læ gieskad riegedattam ovta jabmana (barne).

Issoras nisson.

Muttom baikest Ruotarikast, mi goččujuvvu Ingestrøn, gavdnu okta nisson, gutte 1909 læ arvesterijuvvum 54 gærde juđiŋvuođa gæččeld. 20 ja ge læ son læmaš nana gavpašægjen vidnevuovdeuviesost. Son læ læmaš 400 gærde garrimoaivest. Son læ riegedam buorre sidast ja ožžom buorre bajasgessujume. Son sardno soames amas giela. Naittalam son i læk gal, mutto sust læk — 12 mana.

Arteges diedetus.

Ceylon sullost muttom avisain oidnujuvvu davja čuovvovaš diedetus; »Smavva manak savvujuvvujek nuft go fillijægje-borramuššan krokodillaidi. Šaddek ællenaga fast buktujuvvut ruoktot.« Dat orro olbmui mielast læme dego hæjos lækastæbme; mutto lagab dutkama vuolde čajeta dat dam vuostai, atte olbmui gaskast dobbe læ dat dabalaš buorre tinistus atte laiggetet manaid krokodillabivddoi.

Krokodillak dobbe læk laikek. Dak vællajek ovta sajest dimoi mielde, ja mæsta i mikkege sate daid likkastattet erit. Mutto ucca manaš dak æi maša oaidnet nælge gæččeld. Viežadedin mana dæivada krokodilla bačče bisso luođain, gutte boaito bæld læmaš dam faktemen Manna læ gajujuvuvum ja dolvvujuvvu sidi vanhemes lusa ja ganske nubbe bæive fast laiggotuvvu olgus.

Hirmos dulve

læ daina mañemuš beivn madden muttom baikein baddasam baka ja jotteles muottasuddama gæččeld, mi læ dakkam vahaga. Muttom baikest, mi

goččujuvvu Lillestrøm, læ čacce bad-dam mađi ala nuft sagga, atte olbmuk ferttijek vadnasin sukkat ærani mielde. Ænaš fabrikak læk ferttim hæittet barggamest dulve gæččeld.

Muttom baikein læ čacce baddam 9—10 allan æmbo go dabalažat, ja ballamest læ atte dat badda ain æmbo.

Tromsa stifta ođđa bisma,

G. J. C. Dietrichson, vihatuvvui sodnabæive 22. mai Kristianiast. Bisma Bang vihati su. Son mieđoštuvvui giellapapain Moe, Aagaard, Gundersen, Blaker ja Sommerfelt.

Mañnel sardnedi bisma Dietrichson bæive tæksta bagjel allaget ja čabbat ja namati loapadassi dam stورا sistdoalo, mi su oudast læ dam vides stiftast dai garra ællenlagiguim, dat gukkes dalvveigja ja dat oanekaš, mutto čuvvgis gæsse.

Girkko læi dam bæive devddujuvvum olbmui gidda mañemuš čokkamsagjai.

Maid okta mærraolmai muittali.

Mon legjim 14 jakkasaš gandaš, mu vanhema legje gæfhek, nuft atte must æi læm goassege ruđak dam agest. Mu sida læi gukken davven ovta avddem lagan baikest, nuft atte i læm ollo oastetge.

Æčče ja ædne læiga kristalašmielag ja læiga bajasgæssam mu garaset dovdosga mielde. Eriñoamačēt læiga soai oapatam mu læt gudnalažan ja rakistet mu lagamužžam.

De dapatuvai muttom bæive, atte mon ožžom 10 evre, dainago mon legjim dakkam nuft ollo æranid min sidaguimi oudast. Mon šaddim hui illoi, ja oroi, atte mon legjim nuft rigges go suittim dam ucca silbbamintaš, atte mon im raskim maidege oastet dam oudast.

De læi sænma aigge go mon aiggom vuolget jottet mærraolmajen. Mon legjim ožžom lobe ovta skipi mannat nuftgo goakkan ja legjim rakadæmen ječčam garvesen.

Nuftgo šiega gandda galgim mon dam mañemuš sodnabæive, go mon legjim sidast, vuolget girkkoi, maid mon maidai dakim. Go pappa læi gærggam sardnedæmest, rokkadalai son njuorraset ovta vaivan, gæfhes læska oudast, moddin smavva manain, gutte læi buoccamen. Son læi gieskad ožžom gullat, atte su boadnja

læi vugjum merri oktanaga skipain. Dam gæččeld læi son šaddam hui buocce ja likkotæbme, vaivan. Ja ige sust læm mikkege maina eli, celki pappa sardnestuolost, ja de rokkadalai son buokaid, gæk legje čoaŋganam, æigo si aiggom geiggit sudnji væketægje gieđa, nuft atte stuoremus hætte sati gæppanet uccanaš.

Mon dovddim, moft gadnjalak golgge vuolas mu nierai mielde papa rokkusa vuolde dam vaivan læska oudast. Mon dovddim, moft baha dat fertti læm sudnji masset su oudast-moraštægjes mæra alde, go son čokkai nuft ilost ja vurdi su sidiboattema.

Mon coggalim lomni gieđa mu 10 evrim valddet. Galggingo mon oaffaruššat dam sudnji — i dat læm gal ollo — mutto dat læi dat vuostas ja aidno skilleg, maid mon suittim.

Juo, son darbaši oažžot dam — ja de luoittelim mon dam littai geppis šuoketemin, go mon mannim olgus.

Mon dovddim vebaš lossad ærranet 10 evrest; mutto jurdašedin, atte dat galgai gæpedet hæde ovta vaivaš dalost, vajaldattim mon farga tapa.

Go mon bottim sidi girkost, legje muttom amas olbmuk boattam dam baikkal, gost mon assim, ja guovtes sist jæraiga, imgo mon sat-tam skappot sodnoidi vadnasa ja doalvvot sodno ovta skipi, mi læi favlest goppe oudast ancor duokken. Mon legjim dallanaga mielast dasa ja suvddim sodno skipi.

Mutto gi matta arvvedet mu iloj ja hirmastuvvama, go soai, go skipi gorgniga, geiggiga mudnji ovta olles kruvna suvddem oudast. Mon legjim satašam nuft ollo olbmuid oudal nufta, atte mon im obbanassige læm vuorddemen maidege dam havege.

Dat læ ductta, atte mon dovddim ječčam ilost. Mutto de bottim mon jurdašet, atte dat læi mu 10 evre, mi bođi fast moaddegærddai.

Dasto mañnel aige mielde læm mon alo muittam dam gessujume, ja dat læ alo muitotam mu dam buristsivdnadusa birra, mi čuovvo buorre-datolaš adde, vaiko dat læ dušše 10 evre, go dat fal boatta dast, gutte rakisvuodast ja fuolalašvuodast mieldeguimides diti oaffarušša dam sudnji, gæn særvvevuotta læ vajaldattam ja vaibmoladesmættoset guođdam.

»Nuorttanaste» čalle, prenttejægje ja olgus-adde læ G. F. Lund Sortland, Vesteraalen.